Stage 3 - First Phonics
Pond Dipping (연못 낚시)

Cover Note
-스토리북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어 있습니다.

What‟s this story about? 무슨 이야기일까요?

Wilf and Wilma go to the pond with Mum and Dad. They want to see what lives in the pond, so they take nets and jars to put things in. Wilf‟s net gets stuck on an old pram and they decide to go „pram dipping‟!
윌프와 윌마는 아빠 엄마와 함께 연못에 갑니다. 그들은 연못에 무엇이 사는지 궁금해서 담을 수 있는 통들과 그물을 가져갑니다. 윌프의 그물이 오래된 유모차에 걸리면서 그들은 „유모차 낚시‟를 하게 됩니다!

Talk together. 함께 이야기 해보세요

Explain that „pond dipping‟ means fishing in a pond with a net. Point out that Wilf and Wilma have Mum and Dad there. Remind the child never to go near ponds and rivers without an adult.
아이들에게 „pond dipping‟이란 연못에서 그물로 낚시를 하는 것이라고 알려주세요. 윌프와 윌마는 그곳에 아빠 엄마와 함께 있다는 점을 알려주세요. 아이들에게 연못이나 강가에 어른이 없을 경우에는 가까이 가서는 안 된다고 주의를 주세요.

Read the story. 이야기를 읽어봅시다
W = Word recognition (단어인지)
C= Language comprehension (언어이해)

W: Read the story together. Ask the child to point to each word as he/she reads.
함께 이야기를 읽어보세요. 아이에게 각 단어를 짚어가면서 읽으라고 하세요.

W: If you meet a new word, help the child to use the letter sounds to work it out, e.g. „junk‟: j-u-n-k.
새로운 단어가 나오면 아이가 알파벳 발음을 이용하여 읽도록 도와주세요. 예) „junk‟: j-u-n-k

W: You may need to tell the child these words: „let‟s‟ (page 7); „couldn‟t‟ (page 9)
아이에게 다음의 단어들을 말해 주어야 할 수도 있습니다: „let‟s‟ (7쪽), „couldn‟t‟ (9쪽).

C Page 6, ask, "Why did Wilma get a big stick?"
6쪽, "왜 윌마는 큰 막대기를 가져 왔니?" 라고 물어보세요.

C: Page 13, ask, "Why did Wilf jump?"
13쪽, "왜 윌프가 점프를 했지?" 라고 물어보세요.

C: Page 16, ask, "What do you think Wilf and Wilma should do with the pram when they have finished „pram dipping"? Why?"
16쪽, "윌프와 윌마가„유모차 낚시"를 끝낸 후에는 그 유모차를 어떻게 해야 할 것 같아? 왜 그렇게 생각하니?" 라고 물어보세요.

Ask the child to read the story again and praise him/her for reading well.
아이에게 본문을 다시 한번 읽어보라고 하고, 잘 읽으면 그 점을 칭찬해주세요.

Play a game. 게임을 해봅시다.
How many letters?
- To help the child to notice the letters in words.
이 게임은 아이가 단어 안의 글자들을 인지하도록 도와줍니다.

Step
1. Open the book at any page, choose a word and count the letters. Then give the open book to the child and say, for example, on pages 8 and 9, "Find a word with six letters." („pulled")
책의 아무 페이지나 펴고 그 중 단어 하나를 선택하여 알파벳의 수를 세어보세요. 그리고 아이에게 책을 펼친 채로 주며 특정 개수의 알파벳으로 이루어진 단어를 찾으라고 하세요. 예) 8-9쪽을 펴놓고 "알파벳 6개로 이루어진 단어를 찾아봐." 라고 말하세요. („pulled")

2. Then the child chooses a page and asks you to find a word with a certain number of letters.
이번엔 아이가 책 페이지를 선택하고 여러분이 특정 개수의 알파벳으로 이루어진 단어를 찾습니다.

3. Have two or three turns each.
각자 두 세 번씩 돌아가면서 해보세요.

Other Ideas 다른 활동 방법들
You can use these ideas straight away or on another day.
지금 바로 해보거나 다른 날 해도 좋습니다.

Take it in turns to find words in the story that have double consonant letters, such as „pull", „pulled", „hopped", „full", „dipping."
돌아가며 책에서 이중자음이 들어가는 단어를 찾아보세요. 예) „pull", „pulled", „hopped", „full", „dipping."
If possible, look for small creatures under a stone or plant pot, or dig in the soil to see what you

can find. Find out the names of the creatures. Show the child how to treat animals with care, and to put them back where they were found.
가능하면 돌 밑, 화분 속, 흙 밑에 사는 작은 생물들을 찾아 보고 생물들의 이름을 찾아보세요. 아이들에게 동물들을 조심스럽게 다루는 방법을 알려주고 원래 있었던 곳으로 돌려 보내세요.

Storybook
-스토리 북 교재 내용에 대한 번역입니다. 수업 준비 시, 미리 참고하세요.

P1: Wilf와 Wilma는 연못에 나갔어요.
P2: 그물에 걸렸어요.
P3: "잡아당기는 걸 도와줘," Wilf가 말했어요.
P4: 그들은 그물을 잡아당겼어요.
P5: 그물은 어떤 버려진 고물에 걸렸어요.
P6: Wilma는 큰 막대기를 가져왔어요.
P7: "잡아당겨 보자," 그녀가 말했어요.
P8: Wilf와 Wilma는 잡아당겼어요.
P9: 그들은 그 쓰레기 더미를 끌어올릴 수 가 없었어요.
P10: 엄마와 아빠가 도와줬어요.
P11: 그들은 낡은 유모차를 끌어올렸어요.
P12: 팔딱! 개구리가 뛰어나왔어요.
P13: Wilf는 거기에 놀라서 뛰었어요.
P14: 첨벙! 물고기가 뛰어올랐어요.
P15: "물고기로 가득 찬 유모차구나," 아빠가 말했어요.
P16: "유모차 낚시구나!" Wilma가 말했어요.28 Stage 3
P1: "오늘 강아지 Sniff를 좀 돌봐줄 수 있어요?" May선생님이 말했어요.
P2: Wilf와 Wilma는 기뻤어요.
P3: 그들은 강아지를 돌보고 싶었어요.
P4: 그들은 강아지 Sniff를 데리고 공원으로 갔어요.
P5: 강아지는 신이 났어요.
P6: Sniff는 등을 대고 구르고... 막대기를 향해서 점프하고...
P7: 공 뒤를 쫓아가고... 고양이를 보고 짖었어요.
P8: 그리고는 Sniff는 진흙으로 들어갔어요. Sniff는 오리 뒤를 쫓았어요.
P9: Sniff는 연못으로 뛰어들었고, 개를 보고 짖었어요.
P10: "나 지금 더워" Wilf가 말했어요. "휴식을 취하고 싶어."
P11: "나도 더워" Wilma가 말했어요. "나는 뭔가를 마시고 싶어."